

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 02 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 201/2019/TLST– DS ngày 30 tháng 12 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N

Địa chỉ: Đường H, phường T, quận B, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Võ Thanh H – Chức vụ: Giám đốc Chi nhánh Ngân hàng N huyện C.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Nguyễn Chí T – Chức vụ: Cán bộ tín dụng (kiêm cán bộ pháp chế).

Bị đơn: Ông Nguyễn Văn B

Địa chỉ: Ấp Đ, xã Đ, huyện C, tỉnh Hậu Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ông Nguyễn Văn B thống nhất trả cho Ngân hàng N số tiền gốc 575.000.000 đồng (Năm trăm bảy mươi lăm triệu đồng) và lãi trong hạn, quá hạn là 103.203.000 đồng (Một trăm linh ba triệu hai trăm linh ba nghìn đồng) (lãi tạm tính đến ngày 12/02/2010) và lãi phát sinh khi tắt nợ.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành (12/02/2020), khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán

xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

- Thời gian trả nợ: Do cơ quan thi hành án dân sự thực hiện theo quy định của pháp luật.

- Trường hợp bị đơn ông Nguyễn Văn B không trả nợ hoặc trả không hết nợ thì Ngân hàng N có quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00003 cấp ngày 20/9/1993 cho ông Nguyễn Văn B để thu hồi nợ.

- Án phí dân sự sơ thẩm: 15.564.000 đồng (Mười lăm triệu năm trăm sáu mươi bốn nghìn đồng), ông Nguyễn Văn B phải chịu nhưng được miễn toàn bộ do ông B thuộc diện người cao tuổi. Ngân hàng N được nhận lại 15.214.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0001392 ngày 30/12/2019 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Châu Thành;
- Chi cục thi hành án huyện Châu Thành;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Lê Thị Thọ